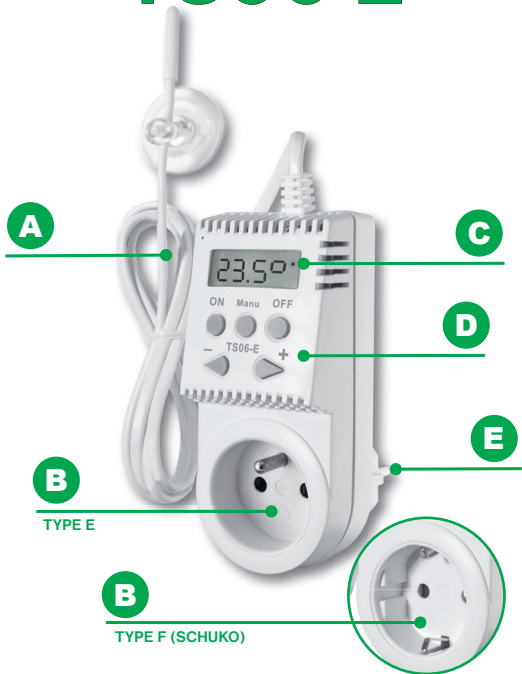


# TS06-E



CZ Tato řídící jednotka má tyto řídící funkce: / SK Táto riadiaca jednotka má tieto riadiace funkcie: / DE Dieses Steuergerät hat folgende Steuerfunktionen: / EN This control unit has the following control functions: / PL Ten sterownik ma następujące funkcje sterowania: / HU Ennek a vezérlőegységnek a következő vezérlési funkciói vannak: / IT Questa unità di controllo ha le seguenti funzioni di controllo: / ES Esta unidad de control tiene las siguientes funciones de control: / NL Deze regleenheid heeft de volgende stuurfuncties: TE (0/0/0/0/0/0/0/18)

|   |            |
|---|------------|
| 3 | Čeština    |
| 4 | Slovenčina |
| 5 | Deutsch    |
| 6 | English    |



|    |            |
|----|------------|
| 7  | Polski     |
| 8  | Magyar     |
| 9  | Italiano   |
| 10 | Español    |
| 11 | Nederlands |

**CZ** Nezasahujte do konstrukce zásuvky. Výrobek je určen pro pevné elektrické připojení ve vnitřních prostorách. Pokud je zásuvka poškozená, nepoužívejte ji. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nepropojujte dvě nebo více zásuvek. Dodržujte maximální povolené zatížení zásuvky viz technické parametry. Nesprávné použití může způsobit nebezpečí požáru nebo zranění elektrickým proudem. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí a osob, jejichž fyzické, smyslové nebo mentální postižení nebo nedostatek zkušeností a odborných znalostí jim brání v bezpečném používání, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost! Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí, vibracím, ořesům a přímému slunečnímu záření. K čištění povrchu výrobku používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík (žádnou chemii!). **SK** Nezasahujte do konstrukcie zásuvky. Výrobok je určený na pevné elektrické pripojenie vo vnútorných priestoroch. Ak je zásuvka poškodená, nepoužívajte ju. Prípadné opravy zverte odbornému servisu. Neprepájajte dve alebo viac zásuviek. Dodržujte maximálne povolené zaťaženie zásuvky vďaka technickým parametrom. Nesprávne použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo zranenie elektrickým prúdom. Tento výrobok a jeho príslušenstvo nie sú žiadne detské hračky a nepatria do rúk malých detí a osôb, ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností a odborných znalostí im bránia v bezpečnom používaní, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť! Chráňte výrobok pred znečistením, vlhkosťou, vibráciami, otrasom a priamemu slnečnému žiareniu. Na čistenie povrchu výrobku používajte iba mäkkú, mierne vodou navlhčenú handričku (žiadnu chemiu!). **DE** Nehmen Sie keine Änderungen an der Steckdose vor. Das Produkt ist für den festen Stromanschluss in Innenräumen vorgesehen. Wenn die Steckdose beschädigt ist, verwenden Sie sie nicht. Lassen Sie Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchführen. Verbinden Sie nicht zwei oder mehr Steckdosen miteinander. Beachten Sie die maximal zulässige Belastung der Steckdose, siehe technische Daten. Bei unsachgemäßer Verwendung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Dieses Produkt und sein Zubehör sind kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Kleinkinder oder Personen bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Behinderungen oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie daran hindern, das Gerät sicher zu verwenden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eine Einweisung in die Verwendung des Geräts! Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit, Vibrationen, Stößen und direkter Sonneneinstrahlung. Verwenden Sie zur Reinigung der Produktoberfläche nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch (keine Chemikalien!). **EN** Do not tamper with the socket design. The product is intended for fixed electrical connection indoors. If the socket is damaged, do not use it. Have any repairs carried out by a qualified service technician. Do not connect two or more sockets together. Observe the maximum permitted load of the socket, see technical parameters. Improper use may cause a risk of fire or electric shock. This product and its accessories are not toys and are not intended for use by young children or persons whose physical, sensory or mental disabilities or lack of experience and knowledge prevent them from using the appliance safely, unless they are supervised or have been instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety! Protect the product from dirt, moisture, vibrations, shocks and direct sunlight. To clean the surface of the product, use only a soft, slightly damp cloth (no chemicals!). **PL** Nie należy ingerować w konstrukcję gniazdka. Produkt jest przeznaczony do stałego podłączenia do sieci elektrycznej wewnątrz pomieszczeń. Jeśli gniazdko jest uszkodzone, nie należy go używać. Wszelkie naprawy należy zlecać wykwalifikowanemu serwisantowi. Nie należy łączyć ze sobą dwóch lub więcej gniazdek. Należy przestrzegać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia gniazdka, patrz parametry techniczne. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Ten produkt i jego akcesoria nie są zabawkami i nie są przeznaczone do użytku przez małe dzieci ani osoby, których niepełnosprawność fizyczna, sensoryczna lub umysłowa albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia im bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostali poinstruowani w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo! Produkt należy chronić przed brudem, wilgocią, wibracjami, wstrząsami i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać wyłącznie miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki (bez środków chemicznych!). **HU** Ne módosítsa a konnektor kialakítását. A termék beltéri, fix elektromos csatlakozásra szolgál. Ha a konnektor sérült, ne használja. A javításokat szakképzett szerviztechnikussal végeztesse. Ne csatlakoztasson két vagy több konnektort egymáshoz. Tartsa be a konnektor maximális megengedett terhelését, lásd a műszaki paramétereket. A nem megfelelő használat tűz- vagy áramütésveszélyt okozhat. Ez a termék és tartozékai nem játékok, és nem alkalmasak kisgyermek vagy olyan személyek általi használatra, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékosága, illetve a tapasztalat és a tudás hiánya megakadályozza őket a későbbiek biztonságos használatában, kivéve, ha felügyelői őket, vagy egy a biztonságukért felelős személy elgázította őket a későbbiek használatában! Védje a terméket a szennyeződéstől, nedvességtől, rezgéstől, ütésektől és közvetlen napfénytől. A termék felületének tisztításához csak puha, enyhén nedves ruhát használjon (vegyszereket ne használjon!). **IT** Non manomettere la presa. Il prodotto è destinato al collegamento elettrico fisso in ambienti interni. Se la presa è danneggiata, non utilizzarla. Far eseguire eventuali riparazioni da un tecnico qualificato. Non collegare due o più prese insieme. Rispettare il carico massimo consentito della presa, vedere i parametri tecnici. L'uso improprio può causare il rischio di incendio o scossa elettrica. Questo prodotto e i suoi accessori non sono giocattoli e non sono destinati all'uso da parte di bambini piccoli o persone le cui disabilità fisiche, sensoriali o mentali o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza! Proteggere il prodotto da sporco, umidità, vibrazioni, urti e luce solare diretta. Per pulire la superficie del prodotto, utilizzare solo un panno morbido e leggermente umido (non prodotti chimici!). **ES** No manipule el diseño del enchufe. Este producto está diseñado para una conexión eléctrica fija en interiores. Si el enchufe está dañado, no lo utilice. Encargue cualquier reparación a un técnico cualificado. No conecte dos o más enchufes juntos. Respete la carga máxima permitida del enchufe; consulte los parámetros técnicos. El uso inadecuado puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica. Este producto y sus accesorios no son juguetes y no están destinados a ser utilizados por niños pequeños ni por personas cuyas discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o su falta de experiencia y conocimientos les impidan utilizar el aparato de forma segura, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Proteja el producto de la suciedad, la humedad, las vibraciones, los golpes y la luz solar directa. Para limpiar la superficie del producto, utilice únicamente un paño suave ligeramente húmedo (sin productos químicos!). **NL** Kneel niet met het stopcontact. Het product is bedoeld voor een vaste elektrische aansluiting binnenshuis. Gebruik het stopcontact niet als het beschadigd is. Laat eventuele reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde servicetechnicus. Verbind niet twee of meer stopcontacten met elkaar. Houd u aan de maximaal toegestane belasting van het stopcontact; zie de technische parameters. Onjuist gebruik kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Dit product en de bijbehorende accessoires zijn geen speelgoed en zijn niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid! Bescherm het product tegen vuil, vocht, trillingen, schokken en direct zonlicht. Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het product alleen een zachte, lichtvochtige doek (geen chemicaliën!).

TS06-E je tepelně spínaná zásuvka s jednoduchým ovládáním pro regulaci elektrických topných soustav (infrapanely, přímotopy, topné žebříky). Délka externího čidla **A** je 1.6 m.



Před použitím čtete bezpečnostní pokyny viz str.2!

- 1) TS06-E připojte k napájení pouhým zasunutím do zdířek **E** 230 V AC/ 50 Hz.
- 2) Při správném připojení se do 10s aktivuje displej a zobrazí aktuální prostorovou teplotu.
- 3) Výrobní nastavení požadované teploty je 18°C. Tuto teplotu lze měnit tl. +/- v režimu **Manu**.
- 4) Spotřebič připojte do zásuvky **B**, dbejte aby max. odběr nebyl větší jak 16 A! Při přetížení může dojít k poškození TS06-E!



Nastavené teplotní údaje zůstanou uchovány v paměti E-EPROM i při výpadku napájení popř. odpojení ze sítě.



ON



Tlačítko **ON** pro trvalé zapnutí připojeného spotřebiče. Tl. +/- nejsou v tomto režimu aktivní.



Manu



Tlačítko **Manu** pro zobrazení požadované teploty a její změnu pomocí tl. +/-.



OFF



Tlačítko **OFF** pro trvalé vypnutí připojeného spotřebiče. Tl. +/- nejsou v tomto režimu aktivní.



Indikace zapnutí připojeného spotřebiče.



Tlačítka +/- pro nastavení požadované teploty v režimu **Manu**.



TS06-E je tepelne spínaná zásuvka s jednoduchým ovládaním pre reguláciu elektrických vykurovacích sústav (infrapanely, ohrievače, vykurovacie rebríky). Dĺžka externého čidla **A** je 1.6 m.



Pred použitím čítajte bezpečnostné pokyny vid' str.2!

- 1) TS06-E pripojte k napájaniu jednoduchým zasunutím do zdierok **E** 230 V AC/ 50 Hz.
- 2) Pri správnom pripojení sa do 10s aktivuje displej a zobrazí sa aktuálna priestorová teplota.
- 3) Výrobné nastavenie požadovanej teploty je 18°C. Túto teplotu možno meniť tl. +/- v režime **Manu**.
- 4) Spotrebič pripojte do zásuvky **B**, dbajte aby max. odber nebol väčší ako 16 A! Pri preťažení môže dôjsť k poškodeniu TS06-E!



Nastavené teplotné údaje zostanú uchované v pamäti E-EPROM aj pri výpadku napájania príp. odpojenia zo siete.



ON



Tlačidlo **ON** pre trvalé zapnutie pripojeného spotrebiča. Tl. +/- nie sú v tomto režime aktívne.



Manu



Tlačidlo **Manu** pre zobrazenie požadovanej teploty a jej zmenu pomocou tl. +/-.



OFF



Tlačidlo **OFF** pre trvalé vypnutie pripojeného spotrebiča. Tl. +/- nie sú v tomto režime aktívne.



Indikácia  
zapnutia  
pripojeného  
spotrebiča.



Tlačidlá +/- pre nastavenie požadovanej teploty v režime **Manu**.

TS06-E ist eine temperaturabhängig geschaltete Steckdose mit einfacher Bedienung zur Regulierung von elektrischen Heizsystemen (Infrarot-Heizungen, Konvektorheizungen, elektrische Handtuchtrockner). Die Länge des externen Sensors **A** beträgt 1.6 m.



Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise, siehe S.2!

- 1) Schließen Sie die TS06-E an eine 230 V AC/ 50 Hz Stromversorgung an **E**.
- 2) Bei korrektem Anschluss aktiviert sich das Display innerhalb von 10 Sekunden und zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.
- 3) Werkseitig beträgt die Soll-Temperatur 18 °C. Mit den +/- Tasten können Sie die Soll-Temperatur nach Ihrem Wunsch in der Betriebsart **Manu** einstellen.
- 4) Schließen Sie den Stromkreis an die Steckdose **B** des TS06-E an. Die maximale Schaltleistung beträgt 16A! Bei Überlastung kann das Gerät beschädigt werden!



Die eingestellten Temperaturdaten bleiben auch bei Spannungsausfall bzw. Netztrennung erhalten.



**ON**



Taste **ON** für das dauerhafte Einschalten eines angeschlossenen Verbrauchers. Tasten +/- reagieren in Betriebsart ON nicht.



**Manu**



Taste **Manu** für Anzeige der Soll-Temperatur und ihre Änderung mit Tasten +/-.



**OFF**



Taste **OFF** für das dauerhafte Ausschalten eines angeschlossenen Verbrauchers. Tasten +/- reagieren in Betriebsart OFF nicht.



Anzeige des Einschaltens des angeschlossenen Geräts.



Taste +/- für Einstellung der Soll-Temperatur in der Betriebsart **Manu**.



TS06-E is a thermally switched socket with a simple control for regulation of electric heating systems (infrared panels, direct heaters, heating ladders). The length of the external sensor **A** is 1.6 m.



Read safety instructions before use, see page 2!

- 1) Connect the TS06-E to the power supply by simply plugging it in to **E** 230 V AC/ 50 Hz socket.
- 2) If the thermostat is connected correctly, the display will activate within 10 seconds and will show the actual room temperature.
- 3) The factory setting of the required temperature is 18 °C. This temperature can be changed by the button +/- in **Manu** mode.
- 4) Connect you electric heater to the socket **B**, make sure that the maximum switching current is not higher than 16 A! Overloading can damage the TS06-E!



The set temperature data will be stored in the E-EPROM memory even in the event of a power failure or disconnection from the network.



**ON**



Button **ON** for permanent switch-on of your heater. Buttons +/- are inactive in this mode.



**Manu**



Button **Manu** for display of required temperature and its change using the +/- buttons.



**OFF**



Button **OFF** for permanent switch-off of your heater. Buttons +/- are inactive in this mode.



Indication, that connected appliance is switched-on.



Buttons +/- to set the desired temperature in **Manu** mode.

TS06-E to gniazdo przełączane termicznie o prostej konstrukcji do sterowania i regulacji elektrycznych systemów grzewczych (infra panele, grzejniki drabinkowe). Długość czujnika zewnętrznego **A** jest 1.6 m.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję bezpieczeństwa, str.2!

- 1) Podłącz TS06-E do zasilania, wystarczy włożyć do gniazda **E** 230 V AC/ 50 Hz.
- 2) Jeżeli podłączenie jest prawidłowe, wyświetlacz w ciągu 10 sekund włączy się i pokaże aktualną temperaturę pokojową.
- 3) Fabrycznie ustawiona temperatura na 18°C. Temperaturę tą można zmienić przyciskami +/- w trybie **Manu**.
- 4) Podłączyć urządzenie do gniazda **B** upewniając się, że maksymalne obciążenie nie jest większe niż 16 A!  
Przy przeciążeniu można uszkodzić TS06-E!



Nastawioną temperaturę zachowuje pamięć E-EPROM przy awarii zasilania lub wyjęcia z gniazda.



**ON**



Przycisk **ON** do trwałego włączenia urządzenia. Przyciski +/- nie są w tym trybie aktywne.



**Manu**



Przycisk **Manu** do zobaczenia ustawionej temperatury i jej zmiany przyciskami +/-.



**OFF**



Przycisk **OFF** do trwałego wyłączenia urządzenia. Przyciski +/- nie są w tym trybie aktywne.



Znak włączenia urządzenia (grzanie).



Przyciski +/- do ustawienia temperatury w trybie **Manu**.



A TS06-E egy termikus kapcsolású aljzat, egyszerű vezérlés elektromos fűtési rendszerek (infravörös panelek, közvetlen fűtőberendezések, fűtőlétrák) szabályozásához. A külső érzékelő hossza **A** 1.6 m.



Használat előtt olvassa el a biztonsági utasításokat, lásd a 2. oldalt!

- 1) Csatlakoztassa a TS06-E-öt az áramforráshoz, egyszerűen csatlakoztassa azt 230 V AC/ 50 Hz-es aljzatokig **E**.
- 2) Ha a termosztát megfelelően van csatlakoztatva, 10 másodpercen belül aktiválja a kijelzőt, és megjeleníti az aktuális szobahőmérsékletet.
- 3) A szükséges hőmérséklet gyári beállítása 18 °C. Ez a hőmérséklet a gomb megváltoztatható. +/- **Manu** módban.
- 4) Csatlakoztassa a készüléket az aljzathoz **B**, győződjön meg arról, hogy a maximális fogyasztás nem volt nagyobb 16 A-nál! A túlterhelés károsíthatja a TS06-E-öt!



A beállított hőmérsékleti adatokat az E-EPROM memória tárolja áramszünet vagy lekapcsolás a hálózatról.



ON



**ON** gomb tartósan bekapcsolva készülékek. Gomb. +/- nem aktiv ebben a módban.



Manu



**Manu** gomb a kívánt hőmérséklet megjelenítéséhez és megváltoztatásához a gombbal.



OFF



**OFF** gomb a csatlakoztatott készülék végleges kikapcsolásához. Gomb. A +/- nem aktiv ebben a módban.



Teljesítmény jelzése csatlakoztatott készüléket.



+/- gombok a kívánt hőmérséklet beállításához **Manu** módban.

TS06-E è una presa termostata con comando semplice per la regolazione di impianti di riscaldamento elettrici (pannelli a infrarossi, riscaldatori diretti, scale riscaldanti / scaldasalviette). La lunghezza del sensore esterno **A** è di 1.6 m.

 Leggere le istruzioni di sicurezza prima dell'uso, vedere pagina 2!

- 1) Per collegare il TS06-E all'alimentazione elettrica, basta inserirlo nella presa **E** 230 V AC/ 50 Hz.
- 2) Se collegato correttamente, il display si attiverà entro 10 secondi e mostrerà la temperatura ambiente attuale.
- 3) L'impostazione di fabbrica per la temperatura desiderata è 18°C. Questa temperatura può essere modificata premendo il tasto +/- in modalità **Manu**.
- 4) Collegare l'apparecchio alla presa **B**, assicurandosi che la corrente massima sia l'assorbimento di corrente non è superiore a 16 A! Il sovraccarico può danneggiare il TS06-E!

 I dati della temperatura impostata rimarranno memorizzati nella memoria E-EPROM anche in caso di interruzione di corrente o disconnessione dalla rete.

**C**



**D**

**ON**



Pulsante **ON** per accendere in modo permanente l'apparecchio collegato. In questa modalità i pulsanti +/- non sono attivi.



**Manu**



Pulsante **Manu** per visualizzare la temperatura desiderata e la sua modifica utilizzando i pulsanti +/-.



**OFF**



Pulsante **OFF** per lo spegnimento permanente dell'apparecchio collegato. In questa modalità i pulsanti +/- non sono attivi.



Indicazione che l'apparecchio collegato è acceso.



Pulsanti +/- per impostare la temperatura desiderata in modalità **Manu**.



TS06-E es un toma con conmutación térmica de uso simple para regular sistemas de calefacción eléctrica (paneles infrarrojos, calentadores directos, escaleras de calefacción). La longitud del sensore externo **A** es de 1.6 m.



Lea la instrucciones de seguridad antes de usar, consulte la p. 2!

- 1) Conecte el TS06-E a la fuente de alimentación enchufándolo a través de los conectores **E** 230 V AC/ 50 Hz.
- 2) Una vez conectado correctamente, se activará la pantalla en 10 segundos y mostrará la temperatura del ambiente.
- 3) El ajuste de fábrica para la “temperatura deseada” es de 18°C. Esta se puede cambiar fácilmente presionando el +/- en modo **Manu**.
- 4) Conecte el aparato deseado a la toma **B**, El consumo de corriente no debe ser mayor a 16 A! ¡Una sobrecarga puede dañar el toma TS06-E!



Los datos de temperatura configurados permanecerán almacenados en la memoria E-EPROM incluso en caso de corte de corriente o desconexión de la red.



**ON**



Botón **ON** para mantener permanentemente el aparato encendido/conectado. Los botones +/- no están activos en este modo.



**Manu**



Botón **Manu** para visualizar la “temperatura deseada” y los botones +/- para modificarla.



**OFF**



Botón **OFF** para apagar permanentemente el aparato/dispositivo conectado. Los botones +/- no están activos en este modo.



Indicación de que el aparato/dispositivo conectado está encendido.



Botones +/- para establecer la temperatura deseada en modo **Manu**.

TS06-E is een thermisch geschakeld stopcontact met eenvoudige bediening voor het regelen van elektrische verwarmingssystemen (infraroodpanelen, elektrische kachels, directe stralers). De lengte van de externe sensor **A** is 1.6 m.



Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies, zie pagina 2!

- 1) Sluit de TS06-E eenvoudig aan op de voeding door deze in het stopcontact **E** 230 V AC/ 50 Hz te steken.
- 2) Als de aansluiting correct is, wordt het display binnen 10 seconden geactiveerd en wordt de huidige kamertemperatuur weergegeven.
- 3) De fabrieksinstelling voor de gewenste temperatuur is 18°C. Deze temperatuur kan worden gewijzigd door op te drukken +/- in **Manu** modus.
- 4) Sluit het apparaat aan op aansluiting **B**, en zorg ervoor dat de maximale stroomopname niet groter is dan 16 Ampère! Overbelasting kan de TS06-E beschadigen!



De ingestelde temperatuurgegevens blijven ook bij een stroomstoring of wanneer de verbinding met het netwerk verbroken wordt, opgeslagen in het E-EPROM-geheugen!



ON



**ON** - knop voor het permanent inschakelen van het aangesloten apparaat. In deze modus zijn de +/- knoppen niet actief.



Manu



Gebruik de **Manu**-knop om de gewenste temperatuur weer te geven en wijzig deze met de knoppen +/-.



OFF



**OFF** - knop voor het permanent uitschakelen van het aangesloten apparaat. In deze modus zijn de +/- knoppen niet actief.



Indicatie dat het aangesloten apparaat is ingeschakeld.



+/- knoppen om de gewenste temperatuur in de **Manu**-modus in te stellen.

# TS06-E

## TECHNICKÉ PARAMETRY/TECHNICAL PARAMETERS

|                                               |                       |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| Napájení/Power Supply                         | 230 V AC / 50 Hz      |
| Spotřeba/ Consumption                         | < 0.5 W               |
| Hystereze/ Hysteresis                         | 0.5°C                 |
| Rozsah nastav.teplot/ Adjustable temp.range   | +3°C ~ 40°C           |
| Nastavení teplot/ Temperature settings        | po/in 0.5°C steps     |
| Protízámrazová ochrana/ Frost protection      | ano/yes (3°C)         |
| Minim. indikační skok/ Minim. indication jump | 0.5°C                 |
| Přesnost měření/ Measurement accuracy         | ± 0.5 °C              |
| Stupeň krytí/ Protection                      | IP20                  |
| Výstup/ Output                                | relé/relay, max. 16 A |
| Pracovní teplota/ Work.temp.                  | 0~40 °C               |

*Výrobce si vyhrazuje právo na změnu designu a specifikací bez předchozího upozornění.  
The producer reserves the right to change design and specifications without prior notice.*

V případě záručního a pozáručního servisu, zašlete výrobek  
na adresu výrobce./ Send the product in case of guarantee and after-guarantee  
service to manufacturer's address.

 Pozbycie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki). Symbol ten umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu zgodnie z Ustawą z dnia 29.07.2005 r. o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym\*) stanowi, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny. Powinien być przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez zapewnienie odpowiedniego składowania, pomożesz zapobiec negatywnym skutkom grożącym środowisku naturalnemu i ludzkiemu zdrowiu. Recykling pomaga zachować zasoby naturalne. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, informacje o utworzonym systemie odbierania i zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz wykaz zakładów przetwarzania, należy skontaktować się z naszym biurem lub naszymi dystrybutorami.



LEAD FREE



**ELEKTROBOCK**  
MADE IN CZECH REPUBLIC

**ELEKTROBOCK MTF s.r.o.**

Blanenská 1763

Kuřim 664 34

Czech Republic

info@elbock.cz

**www.elbock.cz**